



Fisheries and Oceans
Canada

Pêches et Océans
Canada

Matériel and Procurement Services / Services du matériel et des acquisitions

Procurement Hub – Fredericton / Centre d’approvisionnement – bureau de Fredericton

301 Bishop Drive / 301, promenade Bishop

Fredericton (N-B) E3C 2M6

F5211-180791

19 July/ juillet, 2019

Subject/ Object: REQUEST FOR PROPOSAL / DEMANDE DE PROPOSITION F5211-180791 – Environmental Risk Management Services / Services d’gestion des risques environnementaux

ADDENDUM #9 / ADDENDA N° 9

Further to the above- mentioned Request for Proposal documentation previously forwarded to your firm, Addendum (#9) is hereby issued.

Pour faire suite à la documentation d’accompagnement de l’appel d’offres susmentionné transmise à votre entreprise, l’Addenda n°9 est émis.

Questions and Answers / Questions et réponses:

Question 1: What is the definition of a “complex” project as listed under Senior Engineer or Scientist on page 41 of the RFSO?.

Answer 1: A “complex” project should have: multiple media, multiple contaminants of concern, multiple pathways, derivation of Toxicity Reference Values and risk management planning.

Question 1 : Quelle est la définition de projet « complexe » à la rubrique Ingénieur ou scientifique principal à la page 46 de la demande d’offres à commandes (DOC)?

Réponse 1 : Un projet « complexe » est un projet qui englobe plusieurs milieux, plusieurs contaminants préoccupants, plusieurs voies de passage, une détermination des valeurs toxicologiques de référence et une planification de la gestion des risques.